

Adroddiad Arolygu o Bractis Deintyddol Cyffredinol (Lle Rhoddwyd Rhybudd)

Practis Deintyddol Glandŵr, Bwrdd
Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr

Dyddiad yr arolygiad: 10 Hydref 2022

Dyddiad cyhoeddi: 10 Ionawr 2023



Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd amgen ar gais. Bydd oedi byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth.

Bydd copïau o'r holl adroddiadau, pan gânt eu cyhoeddi, ar gael ar ein [gwefan](#) neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

Rheolwr Cyfathrebu
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru
Parc Busnes Rhyd-y-car
Merthyr Tudful
CF48 1UZ

Neu

Ffôn: 0300 062 8163
E-bost: AGIC@llyw.cymru
Gwefan: www.agic.org.uk

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw arolygiaeth a rheoleiddiwr annibynnol gofal iechyd yng Nghymru

Ein diben

Gwirio bod gwasanaethau gofal iechyd yn cael eu darparu mewn ffordd sy'n mwyafu iechyd a llesiant pobl.

Ein gwerthoedd

Mae pobl wrth wraidd yr hyn yr ydym yn ei wneud. Rydym yn:

- Annibynnol - rydym yn ddiuedd, yn penderfynu pa waith rydym yn ei wneud a lle rydym yn ei wneud
- Gwrthrychol - rydym yn rhesymol ac yn deg ac yn gweithredu ar sail tystiolaeth
- Pendant - rydym yn gwneud dyfarniadau clir ac yn cymryd camau i wella safonau gwael ac amlygu'r arferion da rydym yn dod ar eu traws
- Cynhwysol - rydym yn gwerthfawrogi ac yn annog cydraddoldeb ac amrywiaeth drwy ein gwaith
- Cymesur - rydym yn ystwyth ac yn gwneud ein gwaith lle mae o'r pwys mwyaf

Ein nod

Bod yn llais dibynadwy sy'n ysgogi gwelliant mewn gofal iechyd ac sy'n dylanwadu arno

Ein blaenoriaethau

- Byddwn yn canolbwyntio ar ansawdd y gofal iechyd a ddarperir i bobl a chymunedau wrth iddynt gyrchu gwasanaethau, eu defnyddio a symud rhyngddynt
- Byddwn yn addasu ein dull gweithredu i sicrhau ein bod yn ymatebol i risgiau i ddiogelwch cleifion sy'n dod i'r amlwg
- Byddwn yn cydweithio er mwyn ysgogi'r gwaith o wella systemau a gwasanaethau ym maes gofal iechyd
- Byddwn yn cefnogi ac yn datblygu ein gweithlu i'w galluogi nhw, a'r sefydliad, i gyflawni ein blaenoriaethau.



Cynnwys

1. Yr hyn a wnaethom
2. Crynodeb o'r arolygiad
3. Yr hyn a nodwyd gennym
 - Ansawdd Profiad y Claf
 - Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol
 - Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth
4. Y camau nesaf

Atodiad A - Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad

Atodiad B - Cynllun gwella ar unwaith

Atodiad C - Cynllun gwella

1. Yr hyn a wnaethom

Ceir manylion llawn am y ffordd rydym yn arolygu'r GIG ac yn rheoleiddio darparwyr gofal iechyd annibynnol yng Nghymru ar ein [gwefan](#).

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o Bractis Deintyddol Glandŵr, Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr ar 10 Hydref 2022.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys un o Arolygwyr AGIC ac adolygydd cymheiriaid deintyddol.

Nodwch fod canfyddiadau'r arolygiad yn ymwneud â'r adeg y cynhaliwyd yr arolygiad.

Mae'r adroddiad (llawn) hwn wedi'i gynllunio ar gyfer y lleoliad, ac mae'n disgrifio'r holl ganfyddiadau sy'n ymwneud â darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol.

Mae fersiwn gryno o'r adroddiad, sydd wedi'i chynllunio ar gyfer aelodau'r cyhoedd, ar gael ar ein [gwefan](#).

2. Crynodeb o'r arolygiad

Ansawdd Profiad y Claf

Crynodeb cyffredinol:

Gwelsom fod Practis Deintyddol Glandŵr yn ymrwymedig i roi profiad cadarnhaol i'w gleifion. Nododd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur AGIC fod y gwasanaeth a ddarperir gan y practis deintyddol yn dda iawn neu'n dda. Gwelsom y staff yn cyfarch y cleifion yn ddwyieithog mewn ffordd gwrtais a chyfeillgar wyneb yn wyneb a thros y ffôn.

Nodwyd gennym fod systemau a phrosesau ar waith i sicrhau bod y cleifion yn cael eu trin ag urddas a phroffesiynoldeb.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd trefniadau ar waith i ddiogelu preifatrwydd y cleifion, gan gynnwys manau penodol i'r cleifion gael sgysiau preifat â'r staff.
- Roedd y cleifion yn cael eu trin mewn ffordd ofalgar a chyfeillgar mewn deintyddfeydd a oedd yn gwarchod eu hurddas.
- Mae'r staff yn parhau i gofnodi ymatebion y cleifion i'w cwestiynau sgrinio COVID-19 a gwelsom y staff yn tywys cleifion i'r deintyddfeydd priodol.

Gofal Diogel ac Effeithiol

Crynodeb cyffredinol:

Nodwyd gennym fod Practis Deintyddol Glandŵr yn cydymffurfio â'r rheoliadau a'r safonau perthnasol sy'n gysylltiedig ag iechyd, diogelwch a lles y staff a'r cleifion.

Roedd y practis mewn cyflwr da ac yn cynnwys cyfarpar addas i ddarparu'r gwasanaethau a'r triniaethau y mae wedi'i gofrestru i'w darparu. Roedd pob ardal yn lân ac nid oedd unrhyw beryglon amlwg.

Roedd trefniadau boddhaol ar waith i sicrhau bod y cyfarpar pelydr-X yn cael ei ddefnyddio mewn ffordd briodol a diogel.

Roedd y clinigwyr yn wybodus, yn broffesiynol ac yn dangos eu bod yn deall ble a sut i gael gafael ar gyngor a chymorth adolygu gan gymheiriaid.

Rydym yn argymhell y gall y gwasanaeth wella'r canlynol:

- Dechrau cynnal profion baeddu wythnosol¹ ar gyfer y baths uwchsain
- Defnyddio gwefan Addysg a Gwella Iechyd Cymru (AaGIC)² a'r pecynnau cymorth ar gyfer gwella a ariennir gan y cynllun Archwilio Clinigol ac Adolygu Cymheiriaid (CAPRO) ar gyfer prosesau archwilio yn y dyfodol.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd y deintyddfeydd wedi'u hadnewyddu i safon uchel
- Roedd y deintyddfeydd yn lân, yn cynnwys cyfarpar addas ac yn addas at y diben. Roedd y cyfarpar yn cael ei gynnal a'i gadw'n dda
- Mae cofnodion clinigol ardderchog yn cael eu cadw.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Crynodeb cyffredinol:

Nodwyd gennym fod arweinyddiaeth dda iawn a llinellau atebolrwydd clir ym Mhractis Deintyddol Glandŵr.

Y rheolwr cofrestredig oedd yn gyfrifol am reoli'r practis o ddydd i ddydd a gwelsom ei bod yn ymrwymedig ac yn ymroddedig iawn i'r rôl.

Gwelsom fod y tîm staff yn gweithio'n dda iawn gyda'i gilydd a'u bod yn ymrwymedig i roi gofal o safon uchel i'r cleifion.

Roedd cyfleoedd hyfforddiant priodol ar gael i'r staff er mwyn iddynt gyflawni eu rolau.

¹ Prawf baeddu - Mae'r prawf baeddu i brofi effeithlonrwydd glanhau yn sicrhau y gall y gylchred lanhau llwyth budr iawn yn ddigonol.

² Mae Addysg a Gwella Iechyd Cymru yn ymrwymedig i drawsnewid y gweithlu i sicrhau Cymru iachach. Mae'n Awdurdod Iechyd Arbennig o fewn GIG Cymru ac yn eistedd ochr yn ochr ag Ymddiriedolaethau a Byrddau Iechyd. Mae'n chwarae rôl arweiniol wrth addysgu, hyfforddi, datblygu a llywio'r gweithlu gofal iechyd yng Nghymru, er mwyn sicrhau gofal o ansawdd uchel i bobl Cymru

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Gwelsom fod pob aelod o'r staff clinigol ac anghlinigol yn gweithio'n dda iawn gyda'i gilydd fel rhan o dîm.
- Roedd ffeiliau'r staff yn cael eu cynnal yn dda.

3. Yr hyn a nodwyd gennym

Ansawdd Profiad y Claf

Adborth gan Gleifion

Cyn ein harolygiad, gwahoddwyd y practis i ddsbarthu holiaduron AGIC i'r cleifion er mwyn cael eu barn ar y gwasanaeth a ddarperir. Cafwyd cyfanswm o 30 o ymatebion. Roedd 27 o holiaduron wedi cael eu cwblhau gan gleifion a oedd wedi bod yn dod i'r practis ers dros ddwy flynedd, roedd un wedi bod yn dod am rhwng un a dwy flynedd ac roedd dau wedi bod yn dod ers llai na blwyddyn.

Nododd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur fod y gwasanaeth a ddarperir yn dda neu'n dda iawn. Nid oedd rhai o'r cleifion wedi ateb pob cwestiwn.

Ymhlith y sylwadau a gafwyd gan y cleifion roedd y canlynol:

“Gofal rhagorol”

“Proffesiynol iawn, mae'r holl staff yn gyfeillgar ac yn gwrtais”

“Hapus iawn”

“Maen nhw'n darparu gwasanaeth boddhaol ar y cyfan”

Gofynnwyd i'r cleifion yn yr holiaduron sut y gallai'r lleoliad wella'r gwasanaeth y mae'n ei ddarparu. Ymhlith y sylwadau a gafwyd gan y cleifion roedd y canlynol:

“Mwy o apwyntiadau ar gyfer y GIG”

“Rhestr aros fyrrach, haws”

“Mae'n iawn fel y mae”

“Anodd dweud am fod popeth yn iawn”

Cadw'n Iach

Diogelu a Gwella Iechyd

Gwelsom y newidiadau a wnaed i amgylchedd y practis mewn ymateb i COVID-19. Er mwyn diogelu rhag y risg sy'n gysylltiedig â'r feirws, gwelsom fod masgiau wyneb a pheiriannau hylif diheintio alcohol wedi cael eu gosod mewn lleoliadau strategol ym mhob rhan o'r practis. Roedd systemau puro aer yn cael eu defnyddio yn y deintyddfeydd er mwyn atal yr haint rhag cael ei drosglwyddo ymhellach.

Dywedodd 28 allan o'r 29 o gleifion a atebodd wrthym, wrth fynd i'r practis, ei bod yn amlwg iawn bod gweithdrefnau a oedd yn cydymffurfio â rheoliadau COVID-19 ar waith a dywedodd un ei bod yn eithaf amlwg.

Dywedodd y staff wrthym eu bod yn parhau i gofnodi ymatebion y cleifion i'r cwestiynau sgrinio COVID-19 a gwelsom y staff yn tywys cleifion i'r deintyddfeydd.

Cadarnhaodd 28 o'r cleifion a gwblhaodd yr holiadur fod y tîm deintyddol wedi sôn wrthynt sut i gadw eu ceg a'u dannedd yn iach a dywedodd dau glaf nad oedd y tîm wedi gwneud hynny.

Gwelsom arwyddion 'Dim Smygu' yn y practis a oedd yn cadarnhau bod y gwasanaeth yn cydymffurfio â'r ddeddfwriaeth ynglŷn â mangreoedd di-fwg.

Gofal ag urddas

Cyfathrebu'n effeithiol

Roedd gan y practis drefniadau ar waith i ddiogelu preifatrwydd y cleifion, gan gynnwys manau penodol i'r cleifion gael sgysiau preifat â'r staff. Roedd galwadau ffôn yn cael eu hateb mewn preifatrwydd, allan o glyw'r cleifion.

Dywedodd y 29 o gleifion a gwblhaodd yr holiadur eu bod yn teimlo bod y staff yn y practis yn eu trin ag urddas a pharch. Dywedodd dau glaf wrthym:

“Ymddygiad cwrtais a phroffesiynol gan y staff i gyd”

“Bob amser yn ddymunol ac yn gyfeillgar iawn”

Dywedodd y 30 o gleifion a gwblhaodd yr holiadur eu bod yn teimlo bod y tîm deintyddol wedi eu helpu i ddeall yr holl opsiynau a oedd ar gael iddynt o ran y driniaeth roedd angen iddynt ei chael. Dywedodd y 29 o gleifion a atebodd wrthym fod pethau bob amser yn cael eu hesbonio iddynt yn ystod eu hapwyntiad mewn ffordd y gallant ei deall.

Gwelsom y staff yn rhoi gofal i'r cleifion mewn ffordd urddasol a pharchus ac roeddent yn siarad â'r cleifion mewn ffordd gyfeillgar ac yn barod i'w helpu. Roedd drysau'r deintyddfeydd yn cael eu cadw ar gau yn ystod triniaethau.

Dywedwyd wrthym fod y mwyafrif o'r staff sy'n gweithio yn y practis yn siarad Cymraeg yn rhugl, sy'n helpu i ddiwallu anghenion cleifion sy'n siarad Cymraeg.

Gwelwyd bod y 9 Egwyddor, fel y'u nodwyd gan y Cyngor Deintyddol Cyffredinol, yn cael eu harddangos wrth y dderbynfa. Mae'r 9 Egwyddor yn gymwys i bob aelod o'r tîm deintyddol ac maent yn nodi'r hyn y dylai cleifion ei ddisgwyl gan weithiwr deintyddol proffesiynol.

Gwybodaeth i gleifion

Roedd gwybodaeth gyffredinol am y practis ar gael ar ei wefan ac yn cael ei harddangos wrth y brif fynedfa, yr ardal aros a'r dderbynfa.

Mae gan y practis daflen wybodaeth i gleifion a oedd yn cynnwys yr holl wybodaeth sy'n ofynnol o dan Reoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru)³ 2017.

Gwelsom fod posteri a thafleini gwybodaeth amrywiol yn cael eu harddangos a oedd yn rhoi amrywiaeth o wybodaeth i gleifion am y practis deintyddol.

Nodwyd gennym fod gwybodaeth am gost triniaethau deintyddol ar gael wrth y dderbynfa a'i bod wedi'i chynnwys ar wefan y practis.

Gwelsom fod gwaith cynllunio ac opsiynau o ran triniaethau yn cael eu cofnodi yn y sampl o gofnodion cleifion a welsom. Roedd hyn yn golygu bod cleifion yn cael y wybodaeth a oedd yn eu galluogi i wneud penderfyniad gwybodus am eu triniaeth.

Gofal amserol

Mynediad amserol

Gwelsom fod y staff yn gwneud pob ymdrech i sicrhau bod gofal deintyddol bob amser yn cael ei roi mewn modd amserol. Disgrifiodd y staff y broses ar gyfer rhoi gwybod i'r cleifion am unrhyw oedi i'w hapwyntiadau.

Cadarnhaodd 12 o'r cleifion a gwblhaodd yr holiadur ei bod yn hawdd iawn cael apwyntiad pan oedd angen un a dywedodd 16 wrthym ei bod yn eithaf hawdd a dywedodd dau wrthym nad oedd yn hawdd iawn.

³ Mae Rheoliad 6 ac Atodlen 2 i Reoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017 yn nodi'r wybodaeth y mae'n ofynnol ei chynnwys mewn taflen wybodaeth i gleifion.

Dyweddod 18 allan o'r 29 o gleifion a gwblhaodd yr holiadur eu bod yn gwybod sut i gael gafael ar wasanaeth deintyddol y tu allan i oriau pe bai problem ddeintyddol frys yn codi a dywedodd 11 nad oeddent yn gwybod. Roedd rhif mewn argyfwng ar gael pe bai angen triniaeth ddeintyddol frys y tu allan i oriau ar y cleifion. Roedd y rhif ffôn yn cael ei arddangos wrth y brif fynedfa ac roedd wedi'i gynnwys ar neges y peiriant ateb ac yn y daflen wybodaeth i gleifion.

Gofal unigol

Cynllunio gofal i hybu annibyniaeth

Gwelsom dystiolaeth bod opsiynau triniaeth yn cael eu cofnodi a bod gofyn i bob claf gydsynio i driniaeth.

Cadarnhaodd 29 o'r cleifion a gwblhaodd yr holiadur fod y tîm clinigol yn holi am eu hanes meddygol cyn rhoi unrhyw driniaeth a dywedodd un nad oedd yn gwneud hynny.

Dyweddod 26 allan o'r 28 o gleifion a atebodd wrthym eu bod yn teimlo eu bod yn gallu cael y gofal iechyd cywir ar yr adeg gywir, ni waeth beth fo'u hoedran, anabled, rhywedd, priodas a phartneriaeth sifil, beichiogrwydd a mamolaeth, hil, crefydd neu gred, rhyw a chyfeiriadedd rhywiol ac roedd dau wedi dewis peidio â dweud.

Roedd y triniaethau a'r gwasanaethau a gynigir gan y practis yn unol â'r datganiad o ddiben⁴.

Hawliau pobl

Nodwyd gennym fod polisi cyfle cyfartal ar waith. Roedd hyn yn golygu bod y practis yn ymrwymedig i sicrhau bod yr un cyfleoedd a'r un driniaeth deg ar gael i bawb.

Cadarnhaodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd yr holiadur nad oeddent wedi wynebu unrhyw wahaniaethu wrth gysylltu â'r gwasanaeth neu ei ddefnyddio.

Mae'r practis ar dri llawr. Mae'r cyfleusterau clinigol ar y llawr gwaelod a'r llawr cyntaf. Gallai pobl sy'n defnyddio cadair olwyn gael mynediad i un ddeintyddfa ar y llawr gwaelod. Mae'r cyfleusterau i'r staff ar yr ail llawr.

Gwranddo a dysgu o adborth

Gwelsom fod gweithdrefn gwyno ysgrifenedig ar waith. Roedd yn cael ei harddangos yn yr ardal aros. Roedd manylion hefyd wedi'u cynnwys yn y daflen wybodaeth i gleifion ac yn y datganiad o ddiben.

⁴ Mae Rheoliad 5 ac Atodlen 1 i Reoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017 yn nodi'r wybodaeth y mae'n ofynnol ei chynnwys mewn datganiad o ddiben.

Gwelsom fod systemau ar waith i gofnodi, monitro ac ymateb i gwynion.

Dywedwyd wrthym fod unrhyw bryderon anffurfiol yn cael eu hystyried ar unwaith ond na chânt eu cofnodi mewn cofnodlyfr canolog. Gwnaethom gynghori'r rheolwr cofrestredig y dylid cofnodi unrhyw bryderon llafar neu anffurfiol mewn cofnodlyfr canolog fel y gellir eu monitro. Cadarnhaodd y rheolwr cofrestredig y bydd cofnodlyfr yn cael ei ddefnyddio.

Trafodwyd sut mae'r practis yn mynd ati i geisio adborth cleifion, a wneir drwy roi copiâu caled o'r holiadur i gleifion a gaiff eu cadw yn y dderbynfa. Caiff dadansoddiad o'r adborth ei baratoi gan reolwr y practis a'r prif ddeintydd a'i drafod â'r tîm deintyddol. Mae hyn yn dangos bod y practis yn casglu adborth ac yn gweithredu arno er mwyn dysgu mwy a gwella'r gwasanaeth.

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol

Gofal diogel

Rheoli risg a hybu iechyd a diogelwch

Roedd trefniadau ar waith i sicrhau diogelwch a llesiant y staff a'r bobl sy'n ymweld â'r practis.

Roedd yr adeilad mewn cyflwr da iawn, yn fewnol ac yn allanol, i bob golwg. Gwelsom fod pob ardal yn lân ac yn daclus ac nad oedd unrhyw beryglon amlwg.

Ni fynegodd y cleifion unrhyw bryderon am lendid y practis deintyddol. Roedd pob un o'r cleifion a gwblhaodd yr holiadur yn teimlo bod y practis deintyddol yn lân iawn.

Roedd toiledau ar gael i'w defnyddio gan y staff a'r cleifion. Roedd arwyddion clir ar eu cyfer ac roeddent yn lân iawn yn ôl pob golwg.

Roedd cyfarpar diffodd tân ar gael mewn gwahanol leoliadau yn y practis, a gwelsom fod y rhain wedi cael eu gwasanaethu yn ystod y 12 mis diwethaf.

Roedd pob aelod o'r staff wedi cael hyfforddiant tân.

Roedd allanfeydd argyfwng yn weladwy ac roedd poster lechyd a Diogelwch yn cael ei arddangos.

Roedd gan y practis nifer o bolisiau a gweithdrefnau ar waith, yn ogystal ag amrywiol asesiadau risg, megis tân, yr amgylchedd ac iechyd a diogelwch. Roedd pob un o'r asesiadau risg yn gyfredol ac yn cael eu hadolygu'n rheolaidd.

Cawsom sicrwydd bod y safle yn addas at y diben, a gwelsom ddigon o ddogfennaeth a oedd yn dangos bod yr holl risgiau, yn fewnol ac yn allanol, i'r staff, ymwelwyr a'r cleifion wedi cael eu hystyried.

Roedd gan y practis bolisi dadebru ar waith, a gwelsom fod pob aelod o'r staff wedi cael hyfforddiant dadebru cardio-anadlol/hyfforddiant dadebru brys.

Atal a rheoli heintiau

Roedd gan y practis ardal benodol ar gyfer glanhau a sterileiddio (dihalogi) offer deintyddol yn unol ag argymhellion Memorandwm Technegol Iechyd Cymru (WHTM)

01-05⁵. Roedd y cyfleuster yn lân iawn ac yn drefnus. Roedd yn cynnwys cyfarpar addas ac roedd yn daclus.

Gwelsom fod y trefniadau dihalogi yn dda. Dangosodd y staff y broses ddihalogi i ni a nodwyd y canlynol gennym

- Roedd y cyfarpar a ddefnyddir i lanhau a sterileiddio offer mewn cyflwr da.
- Roedd offer yn cael eu storio'n briodol ac roedd dyddiad wedi'i nodi arnynt.
- Roedd digon o gyfarpar diogelu personol i ddiogelu'r staff rhag anaf a/neu haint.
- Roedd gwiriadau cynnal a chadw dyddiol yn cael eu cynnal a'u cofnodi.
- Roedd cynwysyddion storio'r offer yn gadarn ac yn ddiogel.

Gwelsom fod y gweithdrefnau a oedd ar waith i lanhau, sterileiddio a storio offer yn unol â'r canllawiau arferion gorau diweddaraf.

Roedd archwiliadau rheoli heintiau wedi cael eu cwblhau gan ddefnyddio adnoddau archwilio cydnabyddedig, gan gynnwys adnodd archwilio Addysg a Gwella Iechyd Cymru, sy'n cyd-fynd â chanllawiau Memorandwm Technegol Iechyd Cymru (WHTM) 01-05. Rydym yn cydnabod bod hyn yn arfer da am fod yr archwiliad yn gynhwysfawr.

Roedd rhaglen cynnal a chadw ddyddiol ar waith i archwilio'r cyfarpar sterileiddio. Roedd cofnodlyfr yn cael ei ddefnyddio i gofnodi pryd mae'r awtoclaf yn dechrau ac roedd gwiriadau diogelwch diwedd dydd yn cael eu cynnal. Gwelsom fod profion protein wythnosol a phroffion ffoil chwarterol yn cael eu cynnal ar y baths uwchsain. Fodd bynnag, ni chynhelir profion baeddu wythnosol. Rydym yn argymhell y dylai'r practis ddechrau cynnal profion baeddu wythnosol ar gyfer y baths uwchsain.

Roedd polisi rheoli heintiau ar waith, a oedd yn cynnwys cyfeiriad at hylendid dwylo, trin a thrafod a gwaredu gwastraff clinigol yn ddiogel, trefniadau cadw tŷ a glanhau a hyfforddiant perthnasol.

⁵ Mae WHTM 01-05 yn cynnwys gwybodaeth am archwiliad o gydymffurfiaeth â mesurau dihalogi. Mae'r archwiliad wedi cael ei ddatblygu gan ddeintyddion yng Nghymru ac mae Adran Ddeintyddol Addysg a Gwella Cymru yn cefnogi hyn.

Roedd gan y practis drefniadau priodol ar waith i ymdrin ag anafiadau a achoswyd gan eitemau miniog. Gwelsom gofnodion ynglŷn â statws imiwneiddio Hepatitis B ar gyfer pob aelod o'r staff clinigol. Roedd hyn yn golygu bod camau priodol yn cael eu cymryd i sicrhau bod y cleifion a'r staff yn cael eu diogelu rhag y feirws hwn a gludir yn y gwaed. Gwnaethom gynghori'r rheolwr cofrestredig i ystyried gosod y blychau offer miniog (gwastraff peryglus) yn sownd yn eu lle gerllaw'r ardal lle defnyddir offer miniog meddygol, er mwyn atal unrhyw ollyngiadau.

Roedd system ar waith i reoli gwastraff mewn ffordd briodol a diogel. Roedd dogfennaeth contract ar waith i waredu gwastraff peryglus (clinigol) a gwastraff nad yw'n beryglus (gwastraff cartref). Gwelsom fod yr holl wastraff wedi cael ei ddioli a'i roi yn y bagiau / cynwysyddion dynodedig yn unol â'r dull gwaredu cywir.

Rheoli meddyginiaethau

Roedd gan y practis weithdrefnau ar waith a oedd yn dangos sut i ymateb i argyfyngau meddygol cleifion. Roedd pob aelod o'r staff wedi cael hyfforddiant dadebru cardio-anadlol. Roedd gan y practis un swyddog cymorth cyntaf dynodedig.

Roedd y cyffuriau brys yn cael eu storio'n ddiogel mewn man y gellir mynd iddo'n hawdd pe bai argyfwng meddygol (claf yn llewygu) yn y practis. Roedd system effeithiol ar waith i archwilio'r offer a'r cyffuriau brys er mwyn sicrhau eu bod yn gyfredol ac yn barod i'w defnyddio, yn unol â'r safonau a bennwyd gan y Cyngor Dadebru'r DU.

Gwelsom fod padiau presgripsiwn yn cael eu storio'n ddiogel.

Roedd polisi ar waith ynglŷn ag archebu, cofnodi, rhoi a chyflenwi meddyginiaethau i gleifion. Roedd y staff yn dangos eu bod yn gwybod pa weithdrefnau i'w dilyn pe bai argyfwng meddygol neu pe bai'n rhaid iddynt roi gwybod am ddigwyddiad a oedd yn ymwneud â meddyginiaeth.

Diogelu plant a diogelu oedolion sy'n wynebu risg

Roedd polisiâu a gweithdrefnau ar waith i hyrwyddo a sicrhau lles a diogelwch plant ac oedolion sy'n agored i niwed neu sy'n wynebu risg. Roedd y polisiâu yn cynnwys manylion cyswllt y tîm diogelu lleol, ynghyd â siartiau llif manwl a oedd yn hysbysu'r staff am y camau gweithredu i'w cymryd pe bai mater diogelu yn codi.

Gwelsom dystiolaeth bod pob aelod o'r staff clinigol wedi cwblhau hyfforddiant diogelu plant ac oedolion sy'n agored i niwed. Y rheolwr cofrestredig oedd yr arweinydd diogelu enwebedig.

Dywedodd y staff wrthym eu bod yn teimlo eu bod yn gallu codi unrhyw bryderon ynglŷn â gwaith yn uniongyrchol gyda'r rheolwr cofrestredig ac roeddent yn hyderus y byddai'n gweithredu ynghylch unrhyw bryderon.

Disgrifiodd y rheolwr cofrestredig y gwiriadau cyn cyflogaeth a oedd yn cael eu cynnal ar gyfer unrhyw aelodau newydd o'r staff. Roedd hyn yn cynnwys cadarnhau geiradon a /neu wneud gwiriadau'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd. Cadarnhawyd gennym fod gan bob aelod perthnasol o'r staff wiriad dilys gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd.

Dyfeisiau, offer a systemau diagnostig meddygol

Edrychwyd ar y cyfleusterau clinigol a gwelsom eu bod yn cynnwys y cyfarpar perthnasol. Roedd y deintyddfeydd yn drefnus iawn, yn lân ac yn daclus ac roeddent wedi cael eu hadnewyddu i safon uchel.

Roedd yr holl gyfarpar pelydr-X mewn cyflwr da. Roedd trefniadau ar waith i helpu'r staff i ddefnyddio'r cyfarpar pelydr-X yn ddiogel. Gwelsom dystiolaeth fod pob aelod o'r staff clinigol wedi cael yr hyfforddiant ymbelydredd ìoneiddio diweddaraf.

Gofal effeithiol

Gofal diogel a chlinigol effeithiol

Roedd trefniadau ar waith i dderbyn cleifion, eu hasesu, rhoi diagnosis iddynt a'u trin. Roedd y trefniadau hyn wedi'u dogfennu yn y datganiad o ddiben ac mewn polisiau a gweithdrefnau .

Gwella ansawdd, ymchwil ac arloesi

Roedd yn amlwg bod y staff yn y practis yn ceisio gwella'r gwasanaeth a ddarperir yn barhaus. Gwelsom fod amrywiol archwiliadau wedi cael eu cwblhau, megis croes-heintio, ansawdd pelydrau-X, cofnodion clinigol, amseroedd aros cleifion a rhagnodi gwrthfotigau. Fodd bynnag, rydym yn argymhell y dylai'r practis ystyried defnyddio gwefan Addysg a Gwella Iechyd Cymru (AaGIC) a'r pecynnau cymorth ar gyfer gwella a ariennir gan y cynllun Archwilio Clinigol ac Adolygu Cymheiriaid (CAPRO) er mwyn gwella ei brosesau archwilio ymhellach. Dylai'r practis gwblhau'r pecynnau cymorth canlynol:

- pecyn cymorth ymbelydredd ìoneiddio
- rhagnodi gwrthfotigau
- pecyn cymorth rhoi'r gorau i smygu.

Dywedodd y staff wrthym fod adolygiad gan gymheiriaid rhwng y staff clinigol wedi cael ei gynnal, sy'n cyfrannu at ansawdd a diogelwch y gofal a roddir i'r cleifion.

Roedd y clinigwyr yn rhagweithiol, yn wybodus, yn broffesiynol ac yn dangos eu bod yn deall ble a sut i gael gfael ar gyngor a chymorth.

Llywodraethu gwybodaeth a thechnoleg cyfathrebu

Roedd gwybodaeth am gleifion yn cael ei storio'n briodol. Er enghraifft, roedd yr holl gofnodion papur yn cael eu storio'n ddiogel. Fodd bynnag, gwelsom nad oedd copïau wrth gefn yn cael eu cadw o ffeiliau electronig yn rheolaidd. Rydym yn argymhell y dylai copïau wrth gefn o'r holl ffeiliau electronig gael eu cadw bob dydd. Yn union ar ôl yr arolygiad, cyflwynodd y rheolwr cofrestredig dystiolaeth i ni sy'n dangos bod copïau wrth gefn dyddiol o'r holl gofnodion electronig bellach yn cael eu cadw ar weinydd diogel.

Roedd mynediad at sgriniau cyfrifiaduron yn ddiogel ac nid oedd modd i neb heb awdurdod eu gweld. Roedd polisi diogelwch data ar waith i hysbysu'r staff am yr hyn a oedd yn ofynnol ganddynt.

Cadw cofnodion

Gwnaethom edrych ar sampl o gofnodion deg claf. Ar y cyfan, gwelwyd tystiolaeth bod cofnodion clinigol o safon uchel yn cael eu cadw, a oedd yn dangos bod gofal yn cael ei gynllunio a'i roi er mwyn sicrhau diogelwch a llesiant y cleifion.

Roedd pob un o'r cofnodion a welsom yn benodol i'r unigolyn ac roeddent yn cynnwys dynodyddion cleifion priodol, hanes deintyddol blaenorol, y rheswm dros yr apwyntiad a hanes meddygol cyflawn. Roedd y cofnodion yn glir ac yn ddarllenadwy.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Llywodraethu, Arweinyddiaeth ac Atebolrwydd

Gwelsom fod arweinyddiaeth dda iawn a llinellau atebolrwydd clir ar waith.

Y rheolwr cofrestredig oedd yn gyfrifol am reoli'r practis o ddydd i ddydd a gwelsom ei bod yn ymrwymedig ac yn ymroddedig iawn i'r rôl ac i'r practis. Dywedodd y staff wrthym eu bod yn hyderus i godi unrhyw broblemau neu bryderon yn uniongyrchol gyda'r rheolwr cofrestredig a'u bod yn teimlo eu bod yn cael eu cefnogi'n dda yn eu rolau. Roedd llawer o'r staff wedi gweithio gyda'i gilydd ers cryn amser ac roedd perthynas dda rhyngddynt.

Roedd y staff yn glir iawn ac yn wybodus am eu rolau a'u cyfrifoldebau. Roedd pob aelod o'r staff yn ymrwymedig i ddarparu gofal o safon uchel i'r cleifion ac roedd hyn yn cael ei ategu gan ystod o bolisiâu a gweithdrefnau. Roedd pob polisi a gweithdrefn yn cynnwys dyddiad cyhoeddi ac adolygu, gan sicrhau eu bod yn cael eu hadolygu'n rheolaidd a bod arferion yn gyfredol. Fodd bynnag, nid oedd unrhyw dystiolaeth ar gael yn ystod yr arolygiad i ddangos bod y staff wedi darllen a deall y polisiâu. Yn union ar ôl yr arolygiad, cyflwynodd y rheolwr cofrestredig dystiolaeth i ni sy'n dangos bod y staff i gyd wedi darllen a deall y polisiâu.

Rhoddyd copi o'r datganiad o ddiben i ni a oedd yn cydymffurfio â Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017.

Roedd pob aelod o'r staff clinigol wedi'i gofrestru â'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol ac roedd yswiriant indemnio priodol ar waith i bob un ohonynt. Roedd gan y practis dystysgrif yswiriant atebolrwydd cyhoeddus gyfredol hefyd.

Y Gweithlu

Roedd gan y staff gontract cyflogaeth. Gwelsom hefyd fod rhaglen sefydlu ar waith, a oedd yn cwmpasu hyfforddiant a pholisïau a gweithdrefnau perthnasol. Gwelsom dystiolaeth bod arfarniadau staff hefyd yn cael eu cynnal.

Roedd pob aelod o'r staff clinigol wedi cael hyfforddiant ar amrywiaeth o bynciau a oedd yn berthnasol i'w rolau ac yn bodloni'r gofynion o ran Datblygiad Proffesiynol Parhaus (DPP).

Dywedodd y staff wrthym fod cyfarfodydd tîm yn cael eu cynnal yn rheolaidd a gwelsom fod cofnodion manwl o'r cyfarfodydd hyn yn cael eu cadw.

Cadarnhaodd y darparwr cofrestredig ei bod yn ymwybodol o'i dyletswyddau a'i rhwymedigaethau fel y'u nodwyd yn Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017.

4. Y camau nesaf

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae'n ofynnol i'r gwasanaeth gymryd camau yn eu cylch, nodir y rhain yn y ffyrdd canlynol yn atodiadau'r adroddiad hwn (lle y bônt yn gymwys):

- Atodiad A: Yn cynnwys crynodeb o unrhyw bryderon am ddiogelwch cleifion a gafodd eu huwchgyfeirio a'u datrys yn ystod yr arolygiad
- Atodiad B: Yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiogelwch cleifion lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella uniongyrchol gan ddweud wrthym am y camau brys y mae'n eu cymryd
- Atodiad C: Yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Dylai'r cynlluniau gwella wneud y canlynol:

- Nodi'n glir sut yr ymdrinnir â'r canfyddiadau a nodwyd
- Sicrhau bod y camau a gymerir mewn ymateb i'r materion a nodwyd yn benodol, yn fesuradwy, yn gyflawnadwy, yn realistig ac wedi'u hamseru
- Cynnwys digon o fanylion er mwyn rhoi sicrwydd i AGIC a'r cyhoedd yr ymdrinnir â'r canfyddiadau a nodwyd yn ddigonol
- Sicrhau bod y dystiolaeth ofynnol yn erbyn y camau a nodwyd yn cael ei rhoi i AGIC o fewn tri mis i'r arolygiad.

O ganlyniad i ganfyddiadau'r arolygiad hwn, dylai'r gwasanaeth wneud y canlynol:

- Sicrhau nad yw'r canfyddiadau yn systemig ar draws rhannau eraill o'r sefydliad ehangach
- Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i AGIC pan fydd camau yn dal i fod heb eu cymryd a/neu ar y gweill, er mwyn cadarnhau pan fyddant wedi cael eu cwblhau.

Caiff y cynllun gwella, ar ôl cytuno arno, ei gyhoeddi ar wefan AGIC.

Atodiad A - Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r pryderon a gafodd eu nodi a'u huwchgyfeirio yn ystod ein harolygiad. Oherwydd yr effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion, roedd angen rhoi sylw i'r pryderon hyn ar unwaith, yn ystod yr arolygiad.

Pryderon uniongyrchol a nodwyd	Effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion	Sut gwnaeth AGIC uwchgyfeirio'r pryder	Sut cafodd y pryder ei ddatrys
Ni nodwyd unrhyw bryderon uniongyrchol yn ystod yr arolygiad hwn			

Atodiad B - Cynllun gwella ar unwaith

Gwasanaeth: Practis Deintyddol Glandŵr

Dyddiad yr arolygiad: 10 Hydref 2022

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiffyg cydymffurfio sy'n ymwneud â diogelwch y cleifion a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith sy'n nodi'r camau brys y mae'n eu cymryd.

Yr hyn sydd angen ei wella	Safon/ Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Ni nodwyd unrhyw welliannau uniongyrchol.				

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol dros sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth:

Enw (priflythrennau):

Teitl swydd:

Dyddiad:

Atodiad C - Cynllun gwella

Gwasanaeth: Practis Deintyddol Glandŵr

Dyddiad yr arolygiad: 10 Hydref 2022

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Yr hyn sydd angen ei wella	Safon/ Rheoliad	Camau gweithredu gan y Swyddog cyfrifol gwasanaeth	Amserlen
Rydym yn argymhell y dylai'r practis ddechrau cynnal profion baeddu wythnosol ar gyfer y baths uwchsain.	WHTM 01-05	Prawf baeddu wythnos yn cael ei roi ar waith	Dylan Parry Jones Tracy Jones Ar unwaith
Rydym yn argymhell y dylai'r practis ddefnyddio gwefan AaGIC a'r pecynnau cymorth ar gyfer gwella a ariennir gan CAPRO ar gyfer archwiliadau yn y dyfodol. Dylai'r practis gwblhau'r pecynnau cymorth canlynol: <ul style="list-style-type: none"> pecyn cymorth ymbelydredd ìoneiddio rhagnodi gwrthfotigau 	Addysg a Gwella lechyd Cymru	Clinigwyr i gwblhau archwiliadau AaGIC fel yr argymhellwyd dros y 12 mis nesaf.	Dylan Parry Jones Tracy Jones 12 mis

- | | | | | |
|---------------------------------------|--|--|--|--|
| • pecyn cymorth rhoi'r gorau i smygu. | | | | |
|---------------------------------------|--|--|--|--|

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol dros sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth

Enw (priflythrennau): Tracy Jones

Swydd: Rheolwr y Practis

Dyddiad: 05/12/22